

นิยายแองกิลกัน ในวีนีพอนซ์ของจอร์จ เฮอ์เบิร์ต



นายอนุรักษ์ นิธิภัทรารามณ์

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาภาษาอังกฤษ

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2534

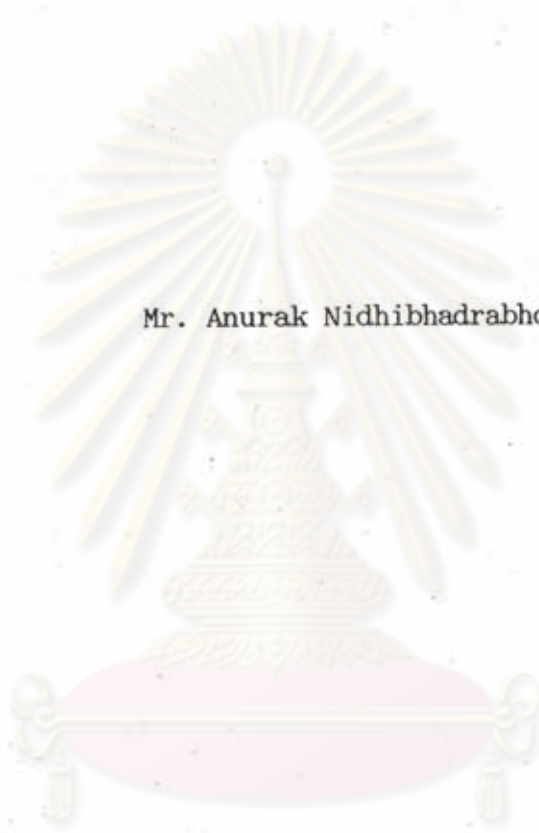
ISBN 974-578-564-4

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

017709

117820057

ANGLICANISM IN THE POETRY OF GEORGE HERBERT



Mr. Anurak Nidhibhadrahorn

A Thesis Submitted in Partial Fulfilment of the Requirements
for the Degree of Master of Arts

Department of English
Graduate School

Chulalongkorn University

1991

ISBN 974-578-564-4

Thesis Title Anglicanism in the Poetry of George Herbert

By Mr. Anurak Nidhibhadrahorn

Department English

Thesis Advisor Mr. David Julian Marshall, M.A.



Accepted by the Graduate School, Chulalongkorn University in Partial Fulfilment of the Requirements for the Master's Degree.

Thavorn Vajrabhaya

.....Dean of Graduate School

(Professor Thavorn Vajrabhaya, Ph.D)

Thesis Committee

Chitsomanas SiwaditChairman

(Assistant Professor Chitsomanas Siwadit, M.A., M.Ed.)

David Julian MarshallThesis Advisor

(Mr. David Julian Marshall, M.A.)

Panee BoonthaviMember

(Assistant Professor Panee Boonthavi, M.A.)

Monty MorrisMember

(Revd. Dr. Monty Morris, Ph.D)

ANURAK NIDHIBHADRABHORN : ANGLICANISM IN THE POETRY OF GEORGE
HERBERT. THESIS ADVISOR : MR. DAVID JULIAN MARSHALL, 139 PP.
ISBN 974-578-564-4

England in the seventeenth century was undergoing revolutionary changes in social, political, economic, and cultural development. Beginning with Henry VIII through several reigns, the English Church separated from the Roman Catholic Church and developed its own peculiar institutions. George Herbert, a nobleman from the Herbert family of Montgomery in Wales, was an Anglican priest and a poet. The entire corpus of his poetry, which is devotional, was influenced by the spirit of seventeenth century Anglicanism.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ภาษาอังกฤษ
สาขาวิชา ภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2533

ลายมือชื่อนิสิต *[Signature]*
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา *[Signature]*

พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

อนุรักษ์ นิธิไพฑราภรณ์ : นิกายแองกลิกันในกวีนิพนธ์ของ จอร์จ เฮอร์เบิร์ต
(ANGLICANISM IN THE POETRY OF GEORGE HERBERT) อ. ที่ปรึกษา :
นายเควิต จูเลียน มาร์แชล, 139 หน้า ISBN 974-578-564-4

ในศตวรรษที่ 17 ได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างใหญ่หลวงในการพัฒนาของประเทศอังกฤษทาง
ด้านสังคม เศรษฐกิจ การเมือง และวัฒนธรรม นับแต่รัชสมัยของพระเจ้าเฮนรีที่แปดเรื่อยมาอีกหลาย
รัชกาล พระศาสนจักรของอังกฤษ ได้แยกตัวออกจากพระศาสนจักรโรมันคาทอลิก และสถาปนารูปแบบ
ความเชื่อ และองค์กรเฉพาะตน ต่าง ๆ จอร์จ เฮอร์เบิร์ต ขุนนางคนหนึ่งจากสกุลเฮอร์เบิร์ตแห่ง
มอนท์โกเมอรีในเวลส์ เป็นทั้งบาทหลวงในนิกายแองกลิกัน และกวี งานกวีนิพนธ์ของท่าน ซึ่งล้วนแต่
แสดงออกซึ่งความกตัญญู จึงได้รับอิทธิพลจากความเชื่อในนิกายแองกลิกัน ในศตวรรษ ที่ 17



ศูนย์วิทยุสื่อสาร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา ภาษาอังกฤษ
สาขาวิชา ภาษาอังกฤษ
ปีการศึกษา 2533

ลายมือชื่อนิติ
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา

CONTENTS



	page
English Abstract.	iv
Thai Abstract	v
Preface	viii
Acknowledgement	x
Chapter	
I England 1533-1633	
Brief Chronology of Events	1
Political Background	6
Socioeconomic Background	11
Cultural and Literary Background	15
II Development of Anglicanism 1533-1633	
Part 1. Historical Development	
Henry VIII:	
Factors tending towards a change in religion.	20
The breach with Rome	24
Edward VI: Liturgical Innovations	28
Mary I and the Reconciliation with Rome	32
Elizabeth I: The Via Media Settlement	34
James I: Ecclesiastical Divisions	41
Charles I and Divine Right	43

Part 2. Anglican Doctrine:	
Henry VIII - Charles I	46
Supremacy of the Scripture	48
The Book of Common Prayer	49
The Thirty-Nine Articles of 1571	53
The Homilies	57
Ordinals	58
Canon Law	60
III The Life of George Herbert: Anglican Priest	61
An outline of George Herbert's Life	75
IV The Poetry of George Herbert	79
Conclusion	132
Bibliography	135
Vita	139

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Conscious of the possibly different opinions of readers from different religious backgrounds, the central theme of this study attempts to approach the 1533-1633 historical and religious developments of England with an "understanding" rather than with a "judgemental" attitude. However, Church and State had been so much intertwined before and during this period that, due to different religious sentiments, certain readers might find it hard to agree completely with the accounts given here. Aware of the possible divergence in devotional and psychological attitudes, a sincere and neutral approach has been the objective of this study. So as to remain a genuine and unbiased "observer", accounts of the history of England, studies of Anglicanism, and commentaries on Herbert's poetry, though taken from different historical and critical works (English, American, and Australian), should be treated as merely sources of facts. The primary source for a true study of Herbert is, of course, Herbert himself, who lives on and speaks in his poetry. This has been the intention of this study. The most practical approach for all of us is, therefore, not to become involved in the polemics of politics, religion, and even of literary form, but, to personalize the perception of the truth as perceived in Herbert's poems.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Conscious of the possibly different opinions of readers from different religious backgrounds, the central theme of this study attempts to approach the 1533-1633 historical and religious developments of England with an "understanding" rather than with a "judgemental" attitude. However, Church and State had been so much intertwined before and during this period that, due to different religious sentiments, certain readers might find it hard to agree completely with the accounts given here. Aware of the possible divergence in devotional and psychological attitudes, a sincere and neutral approach has been the objective of this study. So as to remain a genuine and unbiased "observer", accounts of the history of England, studies of Anglicanism, and commentaries on Herbert's poetry, though taken from different historical and critical works (English, American, and Australian), should be treated as merely sources of facts. The primary source for a true study of Herbert is, of course, Herbert himself, who lives on and speaks in his poetry. This has been the intention of this study. The most practical approach for all of us is, therefore, not to become involved in the polemics of politics, religion, and even of literary form, but, to personalize the perception of the truth as perceived in Herbert's poems.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

My deepest gratitude is to the Foundation of the Brothers of Saint Gabriel who authorized and supported me in this undertaking, morally and financially.

Thou that hast giv'n so much to me,
Give one thing more, a gratefull heart.

.....

Wherefore I crie, and crie again;
And in no quiet canst thou be,
Till I a thankfull heart obtain
Of thee:

Not thankfull, when it pleaseth me;
As if thy blessings had spare dayes:
But such a heart, whose pulse may be
Thy praise.

("Gratefulness," 1-2, 25-32).

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย